

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; tri-
mestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'70.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana 1 peseta
línea, anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50, reclamos, 0'25, anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la
capital, indica que continúa el abono.
Diarlo independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 38
y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Cosas de casa

Mal ha respondido, hasta ahora, el cuerpo
consultivo provincial denominado Consejo
administrativo a las invitaciones de la Dipu-
tación, para que le expusiera su juicio so-
bre los asuntos más importantes de la ad-
ministración foral.

especie de noria que giraba en tan estrechos lí-
mites, que tropezando unos con otros, cayeron
por fin todos al suelo, arrastrando consigo al fe-
liz albañil.

ciones municipales deben ser netamente
administrativas, no hemos de conceder, de
ningun modo, que su presidente sea de dis-
tinta madera que los concejales.

Lotería y toros

Hace unos cuantos días que un navarro
que ha permanecido muchos años en la
gran Antilla, nos decía con aire de convic-
ción profunda:

Dos cuartillas

En la sesión celebrada el jueves último por el
Ayuntamiento de Pamplona se tomó un acuerdo
plausible, que viene a favorecer a los empleados
municipales: el de conceder a éstos, en caso de
enfermedad, el sueldo entero durante seis meses
y medio sueldo en los seis meses restantes, si du-
rase la dolencia.

EL NIÑO
FRANCISCO JAVIER SAGÜÉS Y OLASO
HA SUBIDO AL CIELO
EL DIA 20 DEL CORRIENTE A LOS SEIS AÑOS DE EDAD
Sus padres, hermanos, abuelos, tíos, primos y demás interesados
Suplican a sus amigos y conocidos que no hayan recibido esquila de
invitación se sirvan asistir a la Misa de Gloria que se celebrará en la
parroquia de San Saturnino, MAÑANA LUNES, 23 del corriente, a las ONCE
de su mañana, en lo que recibirán especial favor.
Pamplona 22 de Diciembre de 1901.

INTERESANTE

Suplicamos a los señores suscriptores de
EL ECO DE NAVARRA que se hallen en
descubierto en sus abonos, se sirvan saldar
sus cuentas con esta Administración, é
igual súplica hacemos también a los señores
anunciantes.

sus víctimas mutilando a los que eran mayo-
res que la cama y dislocando dolorosamente a
los que eran menores, para hacer que todos al-
canzaran el mismo nivel.

CARTAS A UN OBRERO

Terminaba mi carta anterior haciéndote ver,
mi amado Tomás, el alcance que los liberales
dan al 4.º principio de la Democracia que no le
dieron los fundadores de ella y hoy comienzo
tratándote de probar que la misma falta han co-
metido los socialistas al darle al 5.º el que real-
mente no tiene.

La habitación de Pedro, el albañil, era harto
reducida de extensión: una salita con dos alco-
bas, un cuarto oscuro en el pasillo y la cocina
de hogar bajo y amplio, que servía a la familia
de comedor, y constituía el rincón de la casa
más confortable, pues, el calor del fuego encen-
dido para condimentar la comida, se aprovecha-
ba por los hijos de aquel matrimonio para con-
trarrestar los fríos de la estación invernal. Allí
no existían chimeneas francesas ni alfombras
ni siquiera una mala estera para templar la
casa. Por el día la cocina era el punto de reu-
nión de la familia y por la noche la cama supli-
a los defectos de la ausencia del confort. El mobi-
liario pobre, pobrísimo, aunque de una limpie-
za extremada, porque a María Camino nadie le
ganaba a hacendosa.

La peseta del albañil

Malos vientos soplaban para el matrimonio
albergado en aquel quinto piso de la calle de
Pellegierías: el tiempo, unas veces con sus llu-
vias, otras con copiosas nevadas, hacía imprac-
ticables las obras al aire libre; Pedro atravesaba
una época de huelga forzosa que le tenía re-
ducido a la mayor miseria. Fortuna fué para
ellos el que con el mal tiempo se abriese el co-
medor gratuito de la parroquia de San Loren-
zo, al que bajaba todos los días el matrimonio
con sus cinco hijos, para recibir la abundante y
bien condimentada ración que la caridad pro-
porciona a los indigentes de la feligresía. De
este modo podían resistir mejor hasta que el
estado de la atmósfera permitiese al albañil tra-
bajar en su oficio.

Minucias

Nadie dirá que nos hallamos en pleno
invierno y que el frío contrarresta los ardo-
res de la sangre. Según nos comunicó ayer
nuestro corresponsal madrileño, la gente
política anda soliviantada por motivos que,
al parecer, no son de esos llamados a pro-
ducir efervescencias y complicaciones; que
en nuestra época de bizantinismo toman
los caracteres de grandes acontecimientos.

No pases cuidado, María Camino, que ya
vendrán tiempos mejores, porque Dios aprieta
pero no ahoga. El abono al comedor de San Loren-
zo no lo hemos de perder, y con ello tene-
mos asegurada la pitanza. En el hogar no ha de
faltarnos el fuego; porque ya me encargo yo de
traer rizados y astillas que me dan algunos car-
pinteros amigos. De modo que tenemos comida
y lumbre; por lo tanto, somos felices relativa-
mente. ¡Cuántos infelices se morirían en esto
tiempo de hambre y frío en pueblos menos cari-
tivos ó de más escasos recursos que Pamplona!

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

Table with financial data: Saldo anterior, 337 impositones efectuadas, Suman, 6 devoluciones verificadas, Saldo el 15 de Diciembre de 1901, Id. de la Caja de Socorros, Socorro a un obrero, Total en ambas cajas.

La alcaldía de Pamplona

Un periódico local dice que por ahora
continuará ejerciendo las funciones de al-
calde el actual presidente del Ayuntamien-
to don Javier Arvizu.

NOTAS EXTRANJERAS

Loubet a Rusia
Le Journal anuncia que en la primavera
próxima se formará en el puerto de Brest
una división naval, compuesta del acoraza-
do «Massena», y los cruceros «Gruichen»
«Brouis» y «Moncam», para que sirva de es-
colta al Presidente de la república en su
viaje a Rusia.

estar éste protegido por los tiradores de Kit... Cuando lo creyó oportuno abandonó Dewet la persecución de los ingleses.

Ecós militares

PROYECTO DE LEY

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica hoy los proyectos de ley leídos en el Congreso y cuya parte dispositiva es la siguiente:

Artículo único.—El oficial general ó asimilado que fuere nombrado por el gobierno para su cargo no pudiese admitirlo por el mal estado de su salud, ó que por igual causa no pudiese seguir desempeñando el que ejerce y continuara por espacio de un año enfermo, pasará forzosamente á la sección de reserva.

En el otro proyecto se autoriza á los coroneles de todas las armas y cuerpos de Ejército y asimilados de las escalas activas á ingresar voluntariamente en la sección de reserva del Estado mayor general. Para el ingreso se establece que remitan condiciones y aptitud para el ascenso, prescindiendo del lugar que ocupan en sus escalas. Que tengan nota de valor acreditado y posean la placa de San Hermenegildo. Quienes se acojan á los beneficios de esta ley renunciarán á obtener cargos en la escala activa y disfrutarán del haber pasivo que les corresponde por clasificación. Se concede el pase de retirados á los tenientes coroneles, comandantes y capitanes de todas las armas en que haya excedentes y á los capellanes que lo soliciten dentro del plazo de tres meses.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Señalamientos para hoy

Juzgado de Tudela.—Causa criminal instruida contra Tomás Arriaza Lorca por el delito de hurto.—Abogado defensor, señor León; procurador, señor Pludo.

Id. de Tudela.—Id. contra Fermín Arnedo Falces por el delito de disparos.—Abogado defensor, señor Echave; procurador, señor Velasco.

Juzgado de Estella.—Pleito civil entablado por don Francisco Monleón y otros contra Eduvigis Buirrun sobre pago de pesetas.—Defensor de los primeros, señor Ochoa, id. de la segunda, señor Lacarra.—Procurador de los primeros, señor Aoz; id. de la segunda, señor Pargas.

Sentencias

Se han decretado las siguientes: Condenando á Carmelo Buñuel Ayestarai á la pena de tres años, seis meses y 21 días de prisión correccional por el delito de lesiones.

Condenando á Felipe Larrea Iturain, por el delito de lesiones graves á dos años, cuatro meses y un día de prisión correccional, y á Castro Ibarrola Elizondo á un mes y un día de arresto mayor por el delito de lesiones menos graves.

Sumarios

Ayer se recibieron en esta Audiencia los que á continuación se expresan: Partido judicial de Estella.—Contra Benigno García, por lesiones.

Id. contra Tomás Pinillos, por lesiones. Partido judicial de Aoz.—Sobre lesiones á Saturnino Reimón.

Id. contra Javier Echegoyen, por lesiones. Id. contra Severo Iturralde, por el delito de hurto.

PROPINAS Y LIMOSNAS

La costumbre de pedir propinas con motivo de los días de Pascua, se remonta á los tiempos prehistóricos.

Entre la clase necesitada es esperado el día 24 del mes corriente con verdadero anhelo é interés. ¿Y cómo nó, si es digámoslo así, el día en que muchos infelices nos recuerdan los servicios que vienen prestándonos durante el año?

Los jóvenes repartidores de periódicos, ellos se llaman pomposamente periodistas, los sufridos serenos, los activos barrenderos y en general los pobres, esos desgraciados que muertos de hambre, cubiertos de harapos sus cuerpos y llenos de miseria, ruedan por esas calles implorando una limosna, merecen ser socorridos en tan señalados días, por todos los que profesamos ideas católicas y somos fervientes devotos de la caridad.

Los repartidores os llevan diariamente el periódico á vuestras casas, alegres, contentos, poniéndoos al corriente de todas las noticias de Navarra y España.

Los serenos vigilan mientras dormimos, nuestras haciendas, intereses y la seguridad de nuestras vidas. Aguantando el calor en el verano y los rigores del frío en el invierno, pasean de calle en calle siempre atentos, siempre solícitos, siempre cumplidores exactos de sus deberes y obligaciones.

Fuera de Pamplona se dice y no sin razón que la capital de Navarra es la ciudad en que el servicio de vigilancia es el primero de España; y esto consideramos como de estricta justicia que merece ser recompensado.

Los barrenderos, infelices operarios que cobran un corto jornal, tienen especial cuidado en que las calles de Pamplona estén limpias, y desde el amanecer hasta el oscurecer se ven por esas calles á estos infelices obreros barriendo y barriendo sin cesar. Una tacita de plata se dice que es Pamplona y los que tal afirman dicen la verdad.

El día 24 Pamplona se inunda de pobres. En muchas casas se celebrarán grandes banquetes, la comida será tan abundante que sin duda alguna sobrarán comestibles. Vosotros los caritativos, los que amais al prójimo, los que os compadeceis de sus necesidades, acordaos de estos pobres en tan señalado día y otorgarles un pedazo, aunque sea pequeño, de vuestras viandas. Y ellos, creyendo, os agradecerán desde el fondo de su corazón; podrán solemnizar el día rodeados de su familia y vosotros tendreis una satisfacción inmensa el haberles proporcionado ese placer.

Pamplona es una población eminentemente caritativa, y la caridad estamos seguros que no ha de faltarles á estos seres desgraciados. Por eso, os recordamos las Pascuas para que al igual de vuestros padres deis vosotros una limosna á los pobres. ¡Es tan grande la caridad!

guros que no ha de faltarles á estos seres desgraciados. Por eso, os recordamos las Pascuas para que al igual de vuestros padres deis vosotros una limosna á los pobres. ¡Es tan grande la caridad!

DATOS CURIOSOS

Datos oficiales de la remolacha recibida y azucar producido en la actual campaña por las fábricas de la región navarra-aragonesa hasta el 30 de Noviembre de 1901:

Table with 4 columns: Nombre de las fábricas, Localidad donde radican, Remolacha entrada, toneladas, Azúcar producido, kilogramos.

La fábrica que más azúcar ha producido en la región y en toda España hasta la fecha indicada ha sido La Azucarera de Marcilla, cuya entrada en los almacenes asciende á 1.700.291 kilogramos.

Por lo que afecta á la industria azucarera navarra no podemos menos de congratularnos del estado próspero de las fábricas de Marcilla y Tudela, cuyos productos, según nuestras noticias, son muy solicitados.

Aplaudimos los esfuerzos y sacrificios que se imponen y creemos que serán premiados por el público.

Lo del día

Con motivo de los días de Navidad comienza á observarse inusitado movimiento en las calles de la población.

Pamplona presentaba ayer magnífico aspecto. Multitud de aldeanos y aldeanas recorrian las confiterías y establecimientos de ultramarinos atrayendo todo cuanto sus ojos distinguían. Y la razón no es para menos.

Han reparado ustedes los escaparates de nuestras primeras confiterías? ¿Han visto ustedes los manjares que estos días exponen nuestros establecimientos mercantiles?

Para los que no tenemos casa propia y sobre todo para los que no somos accionistas del Banco de España, estos días son de triste recuerdo.

Esos escaparates repletos de cajas de dulces; esos capones trufados; esos corderos sabrosos de la cuenca; esos... para qué citar más churrerías, nos causan tal disgusto y desazón, que sentimos no tener un cuarto... de hora disponible para adquirirlos, sinó todos, la mayor parte.

¿Y qué me dicen ustedes de los comestibles de todas clases almacenados en el mercado? ¡Ah! ¡fortunat que mal te portas con los desventurados.

Por mera curiosidad estuvimos ayer en este recreativo lugar y sepan ustedes lo que mis ojos vieron. Allí en ordenada corrección, gritando unos y sin hablar otros habia: 12 faisanes, 678 capones, 152 pollos, gallinas y gallos, 164 perdices, 100 palomas, 19 pavos, 114 conejos, 2 liebres, 1.380 kilogramos de corderos y 30 kilogramos de gorrinos.

Como quien dice, nadie. Y eso ayer, qué será hoy, mañana y el martes?

Y todo esto sin contar con los comestibles que nuestros industriales dirigen desde sus respectivas casas para Madrid y provincias.

Diganlo si no los señores Maisonnave los bultos de corderos que han llevado á la estación del ferrocarril. Y propósito del ferrocarril. El Eco de Navarra ha recibido no una, sino muchas veces quejas de los abusos que estos días se observan en el servicio de los ferrocarriles.

Las mercancías son objeto de grandes mutilaciones por parte de empleados poco escrupulosos y en la mente de todos está que hace un año por esta misma época se quedaron sin pescado la Nieves, Severina, Balbina; Paulina y Javiere, todas ellas apreciadas vendedoras del Nuevo Mercado.

Un vecino nos escribe atenta carta manifestándonos que habiendo sido en repetidas ocasiones víctima de las hazañas de los gulosos, y á fin de que éstos purguen lo que se comen indebidamente, piensa introducir en los géneros una buena dosis de jalapa.

Con que ya lo sabeis amigos de lo ageno! Y no va más,

DON SEVERO.

GACETILLAS

Mañana lunes, á las once, se celebrará en la iglesia de San Saturnino la Misa de Gloria por el fallecimiento del niño Francisco Javier Sagües y Olaso, hijo de nuestro amigo don Domingo.

Han pasado á informe de la Audiencia las instancias solicitando la plaza de médico forense del Juzgado de esta capital. Los solicitantes son don Juan Arraiza y don Juan Valdés.

Mañana lunes se celebrará en los terrenos de la antigua fábrica del gas el mercado quincenal de ganados, esperándose se halle tan concurrido como los que anteriormente se celebraron en esta ciudad.

Autorizado por respetables personas de Tudela, hemos recibido un es-

crito, en el cual se manifiesta el profundo disgusto que ha causado en dicha ciudad la noticia de que pueda ser nombrado en breve plazo alcalde de la misma el concejal republicano don Anselmo Blanco, teniendo en cuenta que entre las personas que componen el municipio de la segunda población de Navarra las hay de reconocida independencia y adhesión al actual régimen monárquico.

La mucha extensión del escrito de referencia y la indole de nuestro periódico nos impide la inserción del mismo, cual es el deseo de los firmantes.

Hemos recibido un artístico y elegante almanaque de pared, anunciador de los renombrados baños de Burlada. Damos las gracias por la atención.

La enfermedad que venía padeciendo nuestro amigo don Antonio Larrondo, se agravó anteayer y le fueron administrados los Santos Sacramentos.

El enfermo, ayer á las nueve de la noche seguía muy grave. Nos alegraremos que nuestro antiguo amigo recobre la salud perdida.

Anteanoche se le administraron los Santos Sacramentos á nuestro amigo don José Blazquez, comandante de infantería en situación de excedente en esta plaza Descanso el alivio del enfermo.

Accediendo á lo solicitado por nosotros, respecto al mal estado en que se encontraba el piso de la calle Nueva, á consecuencia de las últimas lluvias, el digno alcalde señor Arvizu dió las órdenes inmediatas á los subordinados á sus órdenes para la limpieza de la mencionada calle.

Agradecemos al alcalde haya accedido al ruego que tuvimos á bien hacerle.

La falta de humedad que ya se deja sentir en los campos, impide al personal de caminos de la provincia echar la grava en los puntos de las carreteras donde es necesario ese reparo.

Mañana saldrá el "gordo," esta noche habrá españoles que no dormirán pensando en si al día siguiente serán felices, y les sucederá lo de siempre: que tendrán que repetir: «Hasta otro año.»

Por el Excmo. Sr. Obispo de esta diócesis han sido ordenados los señores siguientes:

De prima y grado.—D. Teodoro Inchusta, don Eugenio Riezu, don Modesto Ciordia, don Juan Estanga, don Luis Lambert, don Inocencio Ibarrola, don Ignacio Lizarraga, don Francisco Lecaroz, don Higinio Barado, don Angel Chaverri, don Eusebio Arbizu, don Estanislao Esparza, don Pedro Huarte, don Felipe Alegria, don Florencio Doray, don Martin Eguaras, don Pedro Arpegüela, don Justo Moreno, don José Oria, don Andrés Sanz, don Emilio Ulibarri, don Tomás Estaban, don Marino Aldave, don Teófilo Zubazu, don Gregorio Cotabarren, don Eusebio San Martín, don Isidoro Iribarren, don Martin Angel Guruceaga, don Juan Martin Astiz, don José Ardanza, don Miguel Beortegui.

Damos la enhorabuena á los ordenados. En el próximo número publicaremos la relación que hoy no podemos insertar de los señores que ayer recibieron órdenes mayores.

Hemos sabido con satisfacción que los exámenes de la escuela de Aibar, á cargo de nuestro diligente corresponsal en aquella villa, D. José Arias, han resultado brillantísimos, quedando la Junta local altamente satisfecha del estado de la enseñanza, por lo que dió al profesor entusiasta enhorabuena.

No esperábamos menos del Sr. Arias, cuya fama de celo y laboriosidad tiene tan ganada.

La Asociación de Jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará ejercicios ordinarios en la iglesia parroquial de San Agustín hoy domingo á las cinco y media de la tarde.

Habiendo terminado de hacer el cobro del impuesto sobre los perros correspondiente al presente año, se recuerda á los morosos hagan efectivas sus cuotas antes de 1.º de Enero próximo, pues de lo contrario se procederá al apremio.

Segun nuestros informes, el arquitecto don Manuel Martinez de Ubago, director del Monumento á los Fueros, calcula que la estatua proyectada para el mismo y algunas obras necesarias para su completa terminación costarán sobre 62 mil pesetas, y en consecuencia la Diputación consigna esa cantidad en el presupuesto de gastos para el año próximo, durante el cual, por consiguiente, podremos ver el paraje en que el monumento se levanta, embellecido, en vez de afeado.

La estatua que ha de colocarse en la parte superior, será de mármol, costará 27.000 pesetas, y será construida en Barcelona. Será una matrona, de tres metros de altura, representando á Navarra.

Las estatuas que han de colocarse en los lados del primer cuerpo del monumento, serán de piedra y costarán cinco ó seis mil pesetas cada una.

Ayer fueron denunciados tres sugetos por faltar al bando del buen gobierno.

La policia condujo ayer al depósito municipal á una mujer y un hombre; aquella por pedir limosna sin la debida autorización y este por hallarse en completo estado de embriaguez.

En el gobierno civil se expidieron ayer 2 licencias de caza y 1 de pesca.

Durante la noche del jueves al viernes cayó en Tudela una pequeña nevada, que unida á la lluvia de hace unos días, resultará sumamente beneficiosa para los sembrados en los que ya se iba dejando sentir bastante la sequia.

En Moneiu tuvo lugar el otro día un suceso tragicómico. Dos individuos

riñeron por una cuestión fútil y, despues de propinarse sendos puñetazos, los separaron; pero luego que se vieron otra vez solos y frente á frente, uno de ellos se arrojó sobre el otro y en un ataque de canibalismo le arrancó la nariz de un mordisco.

La Exema. Duquesa de Villahermosa ha regalado al Excmo. Sr. Obispo de Pamplona una valiosísima cruz-pectoral de oro cuajada de hermosos brillantes y esmeraldas.

Mañana lunes y en la iglesia de San Saturnino, se verificará la boda de una distinguida señorita, muy conocida en la población, con un navarro, inteligente profesor de música, que ejerce la enseñanza en Montevideo.

Por ausencia del novio, le representará en la ceremonia su señor padre.

El alcalde presidente del ayuntamiento de Obanos ha participado al Gobernador civil, que de conformidad con lo que dispone el artículo 46 de la ley municipal, pone en su conocimiento que los concejales incapacitados decretados recientemente por la Diputación en una de sus últimas sesiones, componen la tercera parte del total de concejales que corresponden á aquella villa; debiéndose por lo tanto proceder á nuevas elecciones á fin de cubrir las tres vacantes existentes.

En la iglesia catedral de Lugo existe vacante una canongía que ha de proveerse por oposición, con arreglo al R. D. concordado de 6 de Diciembre de 1885. Las solicitudes se presentarán antes del 16 de Enero próximo.

El coche de Irún llegó ayer á esta población á las cinco de la mañana, ocasionando el retraso la muralla de hielo existente en el puerto Velate.

Accediendo á lo solicitado por el capitán de Infantería, retirado, D. Anastasio Gárate, la superioridad ha tenido á bien disponer que el haber mensual de 225 pesetas que percibía por esta Intervención de Hacienda, continúe abonándosele por la de Guipuzcoa.

Ayer llegó á Pamplona un ingeniero de la Maquinista Terrestre y Marítima de Barcelona, que viene á ultimar el contrato con el Ayuntamiento de Carcastillo, para la colocación de un puente de hierro sobre el río Araquil en jurisdicción de aquella villa, para lo cual trae el proyecto definitivo ya ultimado.

No sabemos si, con el objeto indicado, irá dicho ingeniero á Carcastillo ó si vendrá una comisión del Ayuntamiento de esa localidad á Pamplona. Como ya dijimos, el puente tendrá 110 metros y medio de largo, y su coste será 181.000 pesetas, que satisfará el Ayuntamiento de Carcastillo, excepto el importe de las obras de piedra, las cuales serán costeadas por la Diputación, siempre que no excedan de 40.000 pesetas.

Hoy debutará en el Circo de Labarta una compañía compuesta de jóvenes aficionados de esta localidad bajo la dirección del distinguido actor don Manuel Moreno.

Dadas la afición y facultades de dichos jóvenes, es de esperar que el Circo se verá muy concurrido. La función es con permiso de la autoridad eclesiástica.

La «Gaceta» publica una disposición por la que se hace extensiva á todos los prófugos y desertores, cualquiera que sea el punto de su residencia, el indulto concedido á los desertores y prófugos residentes en la República Argentina.

Por dicha Real orden quedan asimismo incluidos en el indulto los mozos no alistados, toda vez que su falta ha sido menor que la de aquellos á quienes afecta la expresada gracia.

En el negociado de Estadística del Ayuntamiento se está actualmente procediendo á los trabajos de inscripción de los mozos, para el alistamiento que ha de tener lugar del 10 al 12 del próximo mes de Enero.

En la misma dependencia municipal están llevándose á efecto las operaciones de rectificación de listas del padrón municipal, que ha de publicarse en 1.º de Enero.

Por la puerta de la Rochapea entraron ayer tarde setenta y siete perdices.

Se encuentra en esta ciudad, el director propietario de la notable revista Instantáneas don Nantel Salvi.

Su viaje se relaciona solamente para hacer entrega al Ayuntamiento, del título de hijo adoptivo de Pamplona que la Corporación otorgó al eminente Sarasate. La obra que con tanta perfección ha llevado á efecto el señor Salvi es una verdadera joya artística que honra á los inteligentes obreros que han trabajado en ella.

El señor Salvi ha sido muy felicitado por todos cuantos han admirado tan valiosa joya.

Por nuestra parte le damos nuestro más sincero parabién.

Hoy, segun ya anunciamos, celebrará por primera vez el Santo Sacrificio en el convento de Salesianos de Sarriá (Barcelona) nuestro paisano el P. Eusebio Echalecu, hijo político de nuestro convecino D. Esteban San Roman, quien ha marchado á Sarriá, para asistir al solemne acto.

Enviamos al religioso pamplonés la enhorabuena, haciéndola extensiva á su familia.

Segun buenos informes, en la sesión celebrada, hace pocos días, por la Junta de Gobierno del Colegio de abogados de esta capital se trató sobre los dos asuntos siguientes:

1.º Una reclamación de un abogado de Aoz, pidiendo á la Sala de Gobierno de la Audiencia, que las Reales órdenes de Hacienda que rigen en el resto de España, y por las que se obliga á todo abogado y procurador en ejercicio, á presentar en la pri-

mera quincena de cada año los recibos que justifiquen estar al corriente en las contribuciones y en la cédula personal, no deben tolerarse en Navarra, por ser antiferales, y no haberse cumplido jamás en esta provincia.

2.º Otro expediente de un abogado de Tudela, sobre que se le incluya en la lista de ejercicio de Pamplona no obstante residir fuera de esta ciudad.

En el primer asunto, la Junta intervino por traslado que le dió para informar la Sala de Gobierno.

Ignoramos lo que se acordó sobre cada uno de esos asuntos.

En la cocina gratuita de la parroquia de San Lorenzo se repartieron ayer 714 raciones.

Con objeto de hallarse presente en el acto de la fundación de una casa que sirva de albergue á la comunidad de la Orden de Agustinos, ha marchado á Alsásua el R. P. Mortara.

En la pescadería de San Sebastian entraron anteayer 310 kilos de merluza que se vendió á 2,00 pesetas kilo; y 3.000 de besugo de 1,33 á 1,65.

En breve dará cuenta el señor Inspector-veterinario provincial del resultado de la visita de inspección á varios puntos de la provincia atacados de enfermedades conocidas con el nombre de epizootia.

En Tudela ha fallecido una niña de 3 años por efecto de quemaduras extensas, recibidas al caer en el hogar de la cocina de la casa.

Ha vuelto nuevamente á encargarse de la Alcaldía de Tafalla, D. Juan Unama.

Un perro, al praecer hidrófobo, llegó anteayer á Tudela, habiendo mordido al ganadero D. Vicents Sanz, en Valdecruz en la entrada del puente del Ebro á Ignacia Greño y en el trozo comprendido entre dicho puente y el Matadero á Celestino Greño, hermano de la anterior.

Estos dos últimos fueron llevados al Hospital y reconocidos por los médicos titulares y en dicho establecimiento se les aplicó, al Celestino varias heridas en la pierna derecha y una en la izquierda y á su hermana una en la izquierda.

Inmediatamente se procedió á la cauterización de las heridas y se pasó el oportuno parte y certificación facultativa al Sr. Alcalde, para que tomase las medidas oportunas. Según parece D. Vicente Sanz á salido para Barcelona, para ser tratado por el procedimiento Ferran. Los otros heridos no sabemos si irán á Barcelona ó serán tratados en Zaragoza, dependiendo de la contestación que se espera á un telegrama puesto por el Sr. Alcalde á la capital aragonesa. A última hora nos aseguran que esta noche salen los tres heridos para Barcelona.

El hidrófobo can fué muerto de un tiro por uno de los guardias civiles de este puesto.

Participan de San Sebastian que la comisión nombrada por la Junta de Beneficencia dispone ya del capital necesario para la construcción del nuevo edificio destinado á asilo benéfico, en sustitución de la antigua Casa de Misericordia. El interés que devengará el capital será de un 3 por 100 anual, amortizable en 35 años.

Como se trata de un asunto verdaderamente beneficioso para los necesitados, esperamos que en su día las personas pudientes de la localidad contribuirán á tan hermosa obra.

La «Gaceta» contiene un real decreto haciendo extensivo á todos los prófugos y desertores, cualquiera que sea el punto de su residencia, el indulto concedido á los desertores y prófugos residentes en la República Argentina.

En su casa de Santurce falleció anteayer repentinamente el exdiputado provincial de Vizcaya, don Gustavo Cabrerós, esposo de la distinguida señora navarra doña Antonia Arellano, á quien, como á toda la apreciable familia del finado, enviamos sentido pésame.

R. I. P.

Escriben de San Sebastian «Se han declarado en huelga los boyeros exportadores de mercancías de los muelles. Con este motivo hay grandes existencias de carbón sobre los muelles y según parece no se encuentran exportadores para dicho combustible.

La causa de la huelga, según parece, es debida á no hallarse conformes con la cuota señalada por la Diputación sobre el nuevo impuesto de carruajes en sustitución del de portazgos, que empezará á regir el primero de año. Según hemos oído, parece que el asunto quedará en breve solucionado.»

El Alcalde de Tudela ha recibido un telegrama del Sr. Ministro de Obras públicas; diciéndole que accediendo á los deseos de la Comisión de encauzamiento del Ebro, las 25.000 pesetas que se han dejado de gastar este año se aumentarán á las 60 mil que hay presupuestadas para el próximo ejercicio.

Dicen de Francia que el monumento español de la «Mamelona» construido en Minuzar, despues de haber intentado por varias veces el restaurarlo acaba de ser vendido al negociante Mr. Corneille, el cual lo va á mandar demoler, para aprovechar las partes de más valor artístico.

En su obra de demolición le prestarán su ayuda las olas que cada día se llevan una parte del monumento.

La sofocación y el cansancio producidos por la tos desaparecen con las pastillas balsámicas Morellé. Farmacia de Arteaga. Paseo de Valencia, 32.

Galletas y bizcochos de lujo de la fabrica La Gloria.

Acetites.—Calle de San Miguel, núm. 1, Pamplona.

Anteojos Roca de precisión.—Únicos que conservan y mejoran la vista.

Reuma.—Ya sea, articular agudo, gotoso ó nervioso, se cura pronto con Saloforina de Larman.

Boletín religioso Estafeta local Sección amena La cocina práctica

SERVICIO RÁPIDO El Eco de Navarra PRIMERA CONFERENCIA

Congreso

Preside la sesión el señor Rodríguez. El señor Romero Robledo presenta la anunciada exposición del juez de Llanera.

A continuación de esto y habiéndose del mismo asunto, se han producido algunos incidentes, que solo pueden interesar á las localidades y personas á que se refieren; y al fin ha sido retirada la proposición presentada acerca del asunto.

El doctor Moliner se ha lamentado de que el Gobierno haya desatendido augustas recomendaciones, que recibí, para que consignara en los presupuestos alguna cantidad en beneficio de los físicos pobres.

Entrando en la orden del día, el señor Navarro Reverter ha comenzado á consumir el tercer turno contra el presupuesto de ingresos, diciendo que este proyecto defrauda los anhelos del país, pues se anmantan los ingresos en 69 millones de pesetas.

Ha seguido combatiendo con firmeza los presupuestos, y se ha lamentado que el banco de la comisión estuviera desierto.

Entonces el señor Ferrer y Vidal, que se hallaba en el citado banco, ha dicho: «No estaba desierto, pero ahora sí lo estará, porque yo me marchó.»

Esto y algunas frases del Sr. Navarro Reverter han ocasionado un incidente muy animado y un barullo, durante el cual el presidente ha roto una campanilla.

Restablecida la calma, el Sr. Navarro Reverter ha continuado su discurso.

Senado

Preside el Sr. Montero Rios, y comienza la sesión con la lectura de un telegrama del general español en la Habana, quien participa que en el registro de españoles allí residentes no figura el conde de Fernandina.

En vista de esto, se conviene en que dicho conde ha perdido la nacionalidad española y, por consiguiente, ha dejado de ser ciudadano por derecho propio; con lo que resulta una vacante más.

Se pasa á la orden del día, poniendo á discusión el presupuesto de Hacienda.

El Sr. Castro, de la unión nacional, comienza el primer turno en contra. Dice que en estos últimos años se han aumentado mucho los gastos, y que únicamente se atiende al ejército, á la marina, al clero y á la burocracia, desatendiendo en cambio la agricultura, la industria y la instrucción pública.

en amparar las instituciones, sin salirse para ello de los límites que marcan las leyes.

Los billetes falsos

Afirma el gobernador de Madrid que la falsificación de billetes de la Lotería de Navidad no ha tenido la importancia que se le atribuye, pues tan solo han sido falsificados 100 billetes, y de ellos no se han vendido en Madrid más que 25.

Choque de trenes

De Lyon comunican que ha ocurrido un choque de trenes, resultando tres viajeros muertos y 20 heridos.

Bolsa de Madrid COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Table with columns for Deuda perpetua, Idem id. fin de mes, Idem id. 4 por 100 ext., etc.

SEGUNDA CONFERENCIA El Banco

Comparado con el del sábado anterior el balance formado hoy por el Banco de España, resulta que durante la semana han aumentado el oro 31.820 pesetas y la plata 1.377.181, al paso que los billetes han disminuido en 588.100.

Final del Senado

Ha sido aprobado el presupuesto de Hacienda y poco despues lo ha sido tambien el de recaudacion de contribuciones y rentas, el cual ha sido combatido por el señor Anal.

Aumento de gastos

La comisión mixta de ambas Cámaras se ha reunido hoy en el Senado y ha decidido elevar á doce millones de pesetas los nueve consignados en el capítulo 10 de Obligaciones generales del Estado.

En el Congreso

Continuando la discusión del presupuesto de ingresos, ha ocurrido lo siguiente: NAVARRO REVERTER

Se ha extendido en consideraciones para demostrar que en los presupuestos hay déficit inicial, y ha invitado á los señores Canalejas, Romero, Azcárate y Maura, para que manifiesten su opinión sobre dicho déficit.

Al terminar el Sr. Navarro Reverter, el ministro de Hacienda ha dicho que aplazaba la contestacion hasta que hablase el señor CANALEJAS

Este señor ha dicho, en resumen: Todos estamos interesados en conocer la orientación política y económica en los albores del nuevo reinado.

Yo no puedo apoyar con mi voto el nuevo presupuesto de gastos. Sobre él guardaré prudente silencio.

Conviene que continúen los liberales en el poder: pero con voluntad resuelta para fomentar la agricultura y las obras públicas.

En los Parlamentos extranjeros se dedica atención preferente á la agricultura.

En cuanto al impuesto de consumos, es preciso atender las aspiraciones sociales del proletariado. Resuélvase, pues, esta cuestión en justicia, buscando un término medio.

Ha terminado anunciando reformas arancelarias.

OTRA VEZ

Despues de esto ha habido sesión secreta, terminando con ella la pública.

Obligaciones del Tesoro

La Epoca dice que quizá aparecerá mañana en la Gaceta el anuncio de la emisión de obligaciones al Tesoro para recoger pagares por atenciones de Ultramar, que importan 125 millones de pesetas.

Noticias diversas

Mañana se celebrará la sesión de clausura de la asamblea de enseñanza, haciendo el resumen el Sr. Canalejas.

Música

La prensa se ocupa en comentar la situación que ha creado al Gobierno la cuestión de El País, y le excita á ponerle fin pronto, de conformidad con sus antecedentes liberales.

De América

El Perú, Bolivia y otras repúblicas americanas se aprestan para intervenir en la contienda entre Chile y la Argentina.

Ultima hora

Socialistas

Una comisión de socialistas ha visitado al señor Montero Rios, presentándole una exposición en que pide se conceda á los obreros capacidad para ser concejales.

Del Senado

La comisión de presupuestos del Senado ha emitido dictamen favorable al de Instrucción pública.

Siglo XX.—Colmado

Ostras frescas

Chacolí añejo de Ezcaba

Ricas ostras

Traspaso de carnicería

Se vende

Se vende

Nodriz

Atención

Fermin Lecumberri

Colocacion

Agencia

Fonda del Comercio

Para Navidad

Capones y pavas

Nodriz

Venta de vaca

Zarranz

Carneros gordos

Colocacion

Regencias médicas

Emulsión Negrillos

Se arrienda

Músicos

Existiendo vacante una plaza de músico de primera correspondiente á clarinete en el regimiento de infantería San Marcial, se hace público por medio de este anuncio para que los que aspiren á tomar parte en las oposiciones, puedan solicitarlo del jefe de dicho cuerpo antes del 16 de Enero próximo, en cuyo día se verificarán los exámenes.

Años del Mono

Atencion

Capones y pavos

Sin competencia

La Ilustración Española

Confitería

Habitación vacante

Francisco Jerez

Filtros

Electra-Bidasoa

La Equitativa

Pérdida de pulsera

Imp. de EL ECO DE NAVARRA

Servicios de la Compañía

Trasatlántica
Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 4 Enero, 1.º Febrero, 1.º y 29 de Marzo, 26 de Abril, 24 Mayo, 21 Junio, 19 Julio, 16 Agosto, 13 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 6 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singa-pore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte. Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Servicio del Mediterráneo: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 27 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla Puerto Cabello y la Guayra admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.
Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.
Agente en Pamplona, Ricardo Samaniego.

Tónico-genitales Del doctor Morales

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la impotencia, debilidad, espermatorrea y esterilidad.
Cuerpo tan 34 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 sales caja, y se remiten por correo á todas parte.—Dr. Morales, Carretas, núm. 39 Madrid.
En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPAÑIA INGLESA La Gresham

(The Gresham Life Assurance Society Ltd.) FUNDADA EN LONDRES EN 1848. y establecida legalmente en España desde 1882

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

POLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID Banquero en Navarra, don Eustaquio Olaso inspector en Navarra, don Cándido Manterola.

Para Curar los VICIOS DE LA SANGRE

ya sean hereditarios ya adquiridos, la experiencia ha demostrado, muy particularmente en los Hospitales de París, que el mejor específico conocido hasta hoy es el

ELIXIR DERET

VENTA AL POR MAYOR en España: 410 Bruch, Barcelona.

Agenda Culinaria

PARA 1902
Libro de la compra con minutas y recetas para cada uno de los días del año por la Duquesa Laura.
Precios: En Madrid, encartonada, 2 pesetas. En provincias, idem, 2,50 pesetas.
Este importante libro contiene: Calendario para todo el año.—Agenda en blanco para apuntar los gastos de la compra.—Dos minutas, una de almuerzo y otra de comida, para cada uno de los días del año, etc.
Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Baillière é Hijos, Plaza de Santa Ana, número 10, y en todas las librerías de Madrid y provincias.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD

con Ioduro de Hierro inalterable
CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Escorbúta, etc.
Híjase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en París.
Precio: PILDORAS, 4fr. y 2fr. 50; JARABE, 3fr.

LEGIA LIQUIDA

Marca la INDISPENSABLE ROSA, premiada en París.
Es infalible y la mejor para el lavado, blanquea y saneamiento de la ropa blanca y de color. Usase con agua fría y produce economía. Sirve además para los suelos, maderas, etc. etc. Pídase la marca «Rosa» en todas las tiendas y el prospecto que explica el modo de usarla.
6—2 p

Vino Pinedo DE KOLA COMPUESTO

(Tónico nutritivo).—Kola, coca, cacao, guarana y ácido fosfórico. Convalecencia, anemia, raquitismo, afecciones nerviosas y cardíacas. Reco mendado en el embarazo, lactancia, histerismo, etc.—Puntos de venta: Farmacias de Pinedo Cruz 10 y Gran Vía, 14, Bilbao; de Pinedo, farmacia del Dr. Marquina. Pídase en Pamplona, farmacias.
—37 a)

Las GOTAS CONCENTRADAS de HIERRO BRAVAIS

son el remedio más eficaz contra la ANEMIA, los COLORES PALIDOS, etc. Véase Farmacia y Droguería. Depósito: 120, Rue Lafayette, P. A. N.

LA NAVARRA AGRICOLA

Estafeta, 71,— Pamplona
Semillas de todas clases servidas á coste y porte. Abonos, primeras materias, instrucciones. APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras. TRILLOS SISTEMAS DISTINTOS.
Aremicrovina para combatir las enfermedades de la vid.
—Clarificantes, desacidificantes, filtros, etc., para los vinos.
Dirigirse á M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

Papel para envolturas. Se vende en la imprenta de este periódico.

Sorteo 34 de 1901
6.º 08286
¿Quereis ganar 83 pesetas? comprad el Almanaque Bailly-Bailliere

CURACION CIERTA DE LAS ENFERMEDADES URINARIAS

SANTALOL SOL

EL MEDICAMENTO MUCOSISIMO MAS ACTIVO QUE EL SANDALO

Premio «RENUNCIADO» en la Exposición Universal de París de 1900
Hasta hace poco se sabía tan solo que las propiedades medicinales de la esencia de sándalo estaban en relación con la procedencia del leño de que se extrae; pero ahora se ha comprobado plenamente que la esencia de sándalo es más activa cuanto mayor ser la cantidad que contenga de SANTALOL. Este producto resulta ser el remedio específico para curar con prontitud la BLENOGRAGIA, catarro vesical, cristilís aguda, albúmina en los orines y en general todas las enfermedades especiales de las vías urinarias. El SANTALOL se emplea en la misma forma que el sándalo. El SANTALOL se vende en todas las farmacias. Pídase prospectos.
Depósito: Farmacia Sol, Cortes, 226 (frente á la Universidad), Barcelona. PAMPLONA: Doctor Arteaga, Paseo de Valencia 32, Marquina y principales farmacias.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

SANDALOPIZÁ

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1898. Veintinueve años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor. Descuéntrate de imitaciones.

LOMBRICES

Se expulsan por completo con los polvos vermífugos del doctor Iturria, de Estella.
Se expenden en todas las buenas farmacias.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTO BAL
DIA 22 DOMINGO.—San Demetrio, mártir.—Fue San Demetrio soldado; y con el fin de propagar la Religión de Jesucristo pasó á Tesalónica, donde le apresó el Emperador Maximiano. Este hombre cruel le hubiera hecho padecer inmediatamente; pero con motivo de concurrir á la fiesta de los gladiadores, suspendió la sentencia; mientras tanto, estuvo encerrado en un lugar inhumano, lleno de animales ponzoñosos; y cuando volvió el Emperador del espectáculo, fué muerto á lanzazos. Sucedió este mártirio en el año 304.
También se conmemoran en este día Santos Zeón y Flaviano mártires; San Veremundo abad.
Entre los cristianos no es miserable el que padece la injuria, sino el que la hace.
DIA 23 LUNES.—San Vitovia, virgen y mártir.—Fue natural Santa Victoria de la antigua ciudad de Tovili, en Italia. Sus padres fueron cristianos y ricos, y la educaron en el Santo temor de Dios; pero así que tuvo edad, la prometieron á un joven pagano. Vitoria estaba resuelta á no tener otro esposo que Jesucristo, y padece toda clase de martirios antes de faltar á su propósito así que fueron inútiles cuantas tentativas se hicieron para que desistiera de él. Acusada por su pretendiente como cristiana, tuvo permiso del Emperador para llevarla á una casa de campo y obligarla con ruegos y amenazas á casarla. Esta fué conducida á un castillo, donde padece un lhrge y continuado martirio, y por fin, viendo que no se rendía, mandó al Emperador atravesarla el corazón con una espada, alcanzando de este modo la corona del mártirio el año 223.
También se conmemoran hoy Santos Teodulo y Mardomo mártires Jan Sérvula Ventilla confesores.
Armas en todas vuestras acciones con la señal de la cruz como con un escudo.
CULTOS
Oficio de la Dominica con rito semidoble y color morado.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa con sermón por el ilustre señor Hernan.
A las quince vísperas completas, rosario, mártines y laudes.
A las cinco y media rosario de los Esclavos.
En Recoletas.—A las diez se expondrá S. D. M. misa solemne quedando mañana el Santísimo hasta las quince y media que celebrará la V. O. Tercera el ejercicio de los cuartos domingos.
En San Nicolás.—Función anual del colegio de abogados á su patrona de la Inmaculada Concepción: A las nueve misa parroquial. A las diez y media se expondrá S. D. M. misa solemne en la que predicará don Tomás Eornesa, canónigo Magistral.
En San Agustín.—Función á San Franco de Sena. A las diez se expondrá el Santísimo misa solemne con sermón que predicará don Pedro Santa Cruz, beneficiado de la Catedral.
En la Basílica de la O.—A las nueve novena con plática á Nuestra Señora de la O.
En Unyuchinos.—Función mensual de la V. O. Tercera. A las siete y á las quince se hará los ejercicios acostumbrados.
PARA MAÑANA.—Oficio de la Feria con rito simple y color morado.
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa á las nueve y cuarto misa de aniversario y á las misa conventual.
A la tarde como ayer.
En la Basílica de la O.—Sigue la novena.
En San Saturnino.—Cuarenta horas desde las quince y media hasta las diez y siete y media.
En San Agustín.—A las nueve novena á San Franco de Sena.

ESTAFETA LOCAL

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Yarones 0; hembras 0.
Defunciones.—Francisco Javier Sagüés, de ocho años, de Pamplona; Patricio Graválos, de 71 años, de Pamplona, Hospital civil.
Matrimonios.—Ninguno.

PILDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY

JUSTAMENTE RENOMBRADOS

LAS PILDORAS purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afectan al sexo masculino y á la mujer.

EL UNGÜENTO es el solo remedio seguro para males de piernas, lagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resaca, gote, reumatismos, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaboración católicamente en el 78, New Oxford Street, Lon.
Y vendida por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona: Farmacia de Aguinaga, Zapateria 25.

PISTOIA PLANCHE

REUMÁTICOS GOTOSOS

Tratado de curar con la Legítima PISTOIA PLANCHE Dos Siglos de Exito.
No contiene ni Colicocho, ni sub-tancia venenosa.
—CURA— la Gota, el Reumatismo, el Artrismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda, etc.
F.ª PLANCHE, en Marsella.
EN TODAS LAS FARMACIAS BIEN SURTIDAS.
Depósito en Tafalla: Farmacia de D. SIXTO JAURRIETA.

Boca, garganta, voz

PASTILLA F. PRIETO DE GUAYACINA Y MENTOL

Siempre dan resutado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta, Tos por irritación y de las primeras vías respiratorias, ronquera, afonía, cosquillos dificultad de tragar, fetidez de aliento, anginas dolor, picor, sequedad, granuleaciones herpéticas etc.
Se recomienda muy especialmente á los cantantes, oradores, profesores, y á toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.
Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el estómago, son un precioso tónico de las vías digestivas.
Caja una peseta.

Chocolates y cafés

—DE LA—

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

38 RECOMPENSAS INDUSTRIALES

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20.—MADRID

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra

	Antr	Ud.
Deuda provincial al 4 por 100	108'50	
Deuda municipal al 4 por 100	108'50	
Crédito Navarro.	170	
La Navarra (Villava)	86	
Papelera Navarra		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
Id. id. obligaciones al 5 por 100.		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mecánica Pamplonesa		
Bañerío de Betelu		
Aguas de Arteta	140	
Iruña		
Azucarera (Marceilla)		
Azucarera (Tudela)		
La Agrícola		
Electra Pamplonesa		
La Vasco Navarra		
Id. completamente liberadas.	187	186
Sociedad Navarra de Panificación		
Electra Bidasoa		
La Actividad		
Electra Irati		
«La Vasconia»	106	106
Aguas minerales de Burlada		

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

MUSICA EN EL PASEO

Programa de las piezas que ejecutará hoy la banda del regimiento de Constitución:
«Aran» pasodoble—Larruquert.
«Al pié de la reja»—Carreras.
«Marcha de las Antorchas»—Meyerbeer.
«Patte de Veloux» walses—Klein.
«Eusebio y Chomin» paso-doble—Larruquert.

ESPECTACULOS

Teatro principal.—Funciones para hoy: A las tres y media de la tarde: «El alcalde interino» «El último chulo» y «La chavala».
A las ocho y media de la noche: «Los cocineros» «El barquillero» y Chateau Margaux».
Teatro Circo.—Por tarde y noche «El nacimiento del Mesías».

EN EL ALMUDI

Cotización oficial.
Precios que rigieron ayer:
Trigo 4,05 pesetas doble decálitro; avena 1,76; cebada 2,39; habas duras 3,60; id. anchas 0,00; beza 3,95; maíz 8'18; arroz 8'18; giron 8'27; alhova 0'00; ezandia 0'00; linosa 00.
Vendidos 647 dobles decálitros en trigo y cereales.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

De causa pendiente	28
Arresto mayor	12
En expectación de marcha	5
Total	45

SECCION AMENA

NOTAS CÓMICAS:
—Un enfermo se quejaba á un médico:
—¿Qué siente usted?
—Muchos dolores.
—¿Dónde?
—Aquí, en la espalda.
—¿Y como son esos dolores?
—Sordos.
—¡Ah! Entonces póngales usted una trompeta.
El hijo de Gedeón ha concluido la enseñanza primaria y el padre no quiere que el chico siga estudiando.
—¿Por qué no matriculas á ese muchacho?
—Porque ahora viene la enseñanza secundaria y yo no acepto nada secundario para mi hijo.
Un oficial á su asistente:
—No entre V. nunca en el cuarto de un oficial sin antes pedir permiso.
El pinche militar de cocina entra en el cuarto de costura de la señorita sin pedir permiso, no atreviéndose á reprimirlo, encarga á la criada le diga al asistente que pida permiso antes de entrar en los cuartos en que están los señoritos.
Contestación del fámulo; Otra, redió, ¿también es teniente la señorita?

PENSAMIENTOS:

La mujer que hace un mérito de su belleza, anuncia por sí misma que no tiene otro mayor.
Un matrimonio fundado en el interés siempre es funesto.

CHISTE ILUSTRADO:

—Pero, don Policarpo, usted se rejuvenece de un modo atroz.... Antes tenía usted el cabello y la barba blancos y ahora negros como el azabache....
—Es que, amigo mío, se murió mi esposa.
—¿Y eso que tiene que ver?
—Que voy de luto rigurosísimo.

La cocina práctica

PLATO DE VIGILIA
Bacalao á la vizcaína.—Después de desalado y hechos trozos, se da un hervor al bacalao mientras se asan sobre parrilla ó al rescoldo algunos cuantos tomates bien molidos. Se desmenua y se deshacen en un plato. Píquese una buena cantidad de cebolla muy menudamente y se pone á rehogar en aceite cuando la cebolla aún no ha tomado color, se deja cocer la mezcla. Se colocan los trozos de bacalao en una cazuela, se colocan los trozos de tomate en la cazuela simétricamente, y sobre él se vierte la fritada de cebolla y tomate, dejando cocer el conjunto á fuego lento. Agítese frecuentemente la cazuela para que el bacalao se impregne de la salsa.
TRINCHANTE